# **CITIZEN**<sub>®</sub>

# The CITIZEN

Automatic





## CITIZEN のマニュファクチュール宣言 "ザ・シチズン オートマティック"登場

シチズンは時計の部品を自社で生産し、組み立てることができる世界でも数少ない時計メーカーです。2010年に、会社創立80周年を迎えたシチズンは、これまで培ってきた技術を結集し、機械式ムーブメントを搭載し、永くご愛用いただける実用時計として誕生したのが"ザ・シチズンオートマティック"です。機械式時計の要となるてんぶの動きは、シースルーバックからいつでもお楽しみいただけます。



## 普遍のスタイルに磨きをかけた これがMade In Japanの実用品質。



#### NA0000-59A

ホワイト

¥315.000 (本体¥300.000)

ステンレスケース&バンド 三ツ折れプッシュタイプ中留 サファイアガラス (両面無反射コーティング) デュラテクト 10気圧防水 27石

持続時間約42時間 (最大巻き上げ時) 平均日差-5~+10秒\* 振動数 28.800回



#### NA0000-59B

オールドシルバー

¥315,000 (本体¥300,000)

ステンレスケース&バンド 三ツ折れプッシュタイプ中留 サファイアガラス (両面無反射コーティング) デュラテクト 10気圧防水 27石

持続時間約42時間(最大巻き上げ時) 平均日差-5~+10秒\* 振動数 28.800回



#### NA0000-59E

ブラック

¥315.000 (本体¥300.000)

ステンレスケース&パンド 三ツ折れプッシュタイプ中留 サファイアガラス (両面無反射コーティング) デュラテクト 10気圧防水 27石

| 持続時間約42時間 (最大巻き上げ時) | 平均日差-5~+10秒\* | 振動数 28.800回



#### 高い視認性を確保

インデックスに黒線をあしらい、両サイドを深くカット。あらゆる角度から差し込む光の反射をデザインして、時刻の判読性を高めました。



#### その輝きは職人の手作業

専門技術を誇る職人が仕上げたザ ラツ研磨加工を最大限に活かし、ヘア ライン幅をスリムに。躍動感に富むダイ ナミックなフォルムが完成しました。



#### 日常使いに配慮

日差しや蛍光灯といった光源にかか わらず視認性を確保するために、 両面無反射コーティングを施した、サ ファイアガラスを採用。



#### 日本人の腕にぴったり

さまざまなデータに基づき、日本人の 手首に最適な、直径37mmとしました。 これも日本のメーカーだから可能な こと。抜群の装着感です。

## パーツすべてを自社生産。だから細部にまでこだわれる。



#### ●回転錘

シャープなラインを活かしたデザインが施されています。 CITIZENのロゴは電気鋳造にて刻まれており、これまで とは違った立体感を演出しています。



#### ●ひげぜんまい

精度の要であるてんぷに備えられるのが厚さ約0.03mm ほどのひげぜんまい。温度差による歩度変化を軽減する ために新素材を開発しました。



#### ●パラショック

てんぷ用の穴石・受石を支えるバネが衝撃を吸収して てんぷを衝撃から守るようになっています。1956年(昭和 31年)に商品化されました。



#### ●スピン目付模様とペルラージュ加工

パーツには見えない部分も含め、伝統的な文様である 美しい装飾仕上げが施されています。裏ぶたはシース ルー仕様のため、これらの装飾を楽しんでいただけます。



## 「ザ・シチズン」を、永くご愛用いただくために。

10年保証、無償点検など、きめの細かい「アフターサービス」をご用意しました。

"ザ・シチズン オートマティック"には「10年保証」「無償点検」を柱とした万全のサポート体制を用意しました。

また永い間、ご愛用いただくために、万が一の不具合に対応するべく、修理体制も整っています。

これはマニュファクチュールだからできることであり、そしてすべきことだと私たちは考えています。

そのため、ご購入の際にはお客様登録カードへのご記入をお願いしています。

ご登録いただいたお客様には『ザ・シチズンカスタマーカード』を発行。後日、郵送にてお届けいたします。

これからお客様とより良き関係を築いていくために。このカードはパートナーとしての証なのです。

#### ■お客様登録

「お客様登録カード」に必要事項(固有番号・ケース番号・商品コード・その他)をご記入・ 郵送していただきます。登録カードをもとに、お客様リストを作成し、「ザ・シチズン カスタマー カード | を発行、無償点検のご案内をさせていただきます。

※お客様からお預かりした個人情報は、アフターサービス新製品情報及び弊社の各種ご案内に使用させて いただく場合がございます。

#### ■10 年間無償保証

お買い求めいただいてから、10年以内に生じた自然故障に対しては、無償修理いたします。 ※小傷や汚れなどは除く日本国内のみ有効

#### ■無償点検

お買い求めいただいてから10年間無償点検を実施いたします。

ザ・シチズン オートマティックでは、ご購入から2年目と8年目の2回、お客様登録をもとに、「シチズン テクニカルサービスセンター | より、ご案内いたします。

10年の保証期間を過ぎたあとも修理に必要なさまざまな部品を長期保有することにより、

お客様に永く安心してご使用いただけるよう体制を整えています。

※詳しい保証規定につきましてはカスタマーカードにあわせて送付いたします。



#### シチズンお客様時計相談室・

0120-78-4807

機能説明、ご音見、ご希望については左記まで ●受付時間/9:30~17:30(契目を除く目~金) ●推帯電話・PHSからもご利田いただけます

ホームページアドレス http://citizen

- ●価格は税込みメーカー希望小売価格です。●価格および仕様は、予告なく変更する場合があります。最新情報は、ホームページ(http://citizen.jp)にてご確認ください。
- ●掲載商品の色調は、印刷物につき一部実物と異なる場合がありますのでご了承ください。●CITIZENはシチズンホールディングス株式会社の登録商標です。
- ●DURATECT はシチズンホールディングス株式会社の登録商標です。

#### シチズン時計株式会社

本社 〒188-8511 東京都西東京市田無町6-1-12

詳しくは The CITIZEN ウオッチサイトにて。 http://citizen.jp/the-citizen